

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1939.	N° 71		BUITENGEWONE ZITTING VAN 1939.
N° 43 : PROJET DE LOI.	31 MAI 1939	31 MEI 1939	WETSONTWERP : N° 43.

PROJET DE LOI

portant approbation de l'arrêté royal du 29 octobre 1938 ordonnant des virements de crédits aux budgets des dépenses ordinaires du Congo belge pour les exercices 1937 et 1938 et ouvrant un crédit supplémentaire au budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1937.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DES COLONIES (¹),
PAR M. KOELMAN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi a pour but d'approuver l'arrêté royal du 29 octobre 1938 ordonnant des virements entre les crédits des budgets des dépenses ordinaires du Congo belge pour les exercices 1937 et 1938 et ouvrant un crédit supplémentaire au budget ordinaire du Congo belge de l'exercice 1937.

Le montant total des virements s'élève à 9,500,000 francs pour l'exercice 1937 et à 2,000,000 de francs pour l'exercice 1938. Ils sont justifiés, article par article, dans une note annexe (*Document n° 98*, session ordinaire 1938-1939). Ces virements ne modifient pas le montant global des crédits alloués par la loi.

L'arrêté royal soumis à l'approbation comporte sous l'article 2 une autorisation d'imputer, à charge de l'article 18 du budget des dépenses ordinaires du Congo belge de l'exercice 1937, une somme de 1,200,000 francs représentant les intérêts dus par la Colonie sur le prix d'acquisition des biens de la Société pour la Manutention dans les ports du Congo (Manu-Congo), achat opéré en vertu d'une convention approuvée par arrêté royal du 24 septembre 1937.

(¹) Composition de la Commission : M. Mundelee, président; MM. Baillon, Derbaix, Goetghebeur, Geuens, Koelman, Mignon, Sieben, Struyvelt, Vanderghote. — Anseele, Craeybeekx, Hoyaux, Hubin, Meysmans, Truffaut, Van Wallegghem. — Behn, Delaveleye, Guilmin. — Seghers. — Borremans.

ONTWERP VAN WET

houdende goedkeuring van het koninklijk besluit van 29 October 1938, waarbij kredietoverschrijvingen worden bevolen op de begrotingen der gewone uitgaven van Belgisch-Congo voor de dienstjaren 1937 en 1938, en een aanvullend krediet wordt geopend op de begrooting der gewone uitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1937.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE KOLONIEN (¹),
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER KOELMAN.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp heeft voor doel, goedkeuring van het koninklijk besluit van 29 October 1938, waarbij overschrijvingen worden bevolen tusschen de kredieten van de begrotingen der gewone uitgaven van Belgisch-Congo, voor de dienstjaren 1937 en 1938 en een bijkrediet wordt geopend op de gewone begrooting van Belgisch-Congo, voor het dienstjaar 1937.

Het totaal bedrag der overschrijvingen beloopt 9,550,000 frank, voor het dienstjaar 1937, en 2 miljoen frank, voor het dienstjaar 1938. Artikel na artikel, worden zij gerechtvaardigd, in een aanhangende nota (*Stuk n° 98*, gewoon zittingsjaar 1938-1939). Die overschrijvingen wijzigen geenszins het globaal bedrag van de door de wet bewilligde kredieten.

Het aan de goedkeuring onderworpen koninklijk besluit omvat, onder artikel 2, een machtiging om, ten laste van artikel 18 van de begrooting der gewone uitgaven van Belgisch-Congo, voor het dienstjaar 1937, een som te verrekenen, groot 1,200,000 frank, zijnde de door de Kolonie verschuldigde interesten, op den aankoopprijs van de goederen der Vennootschap voor het Stuwadoorswezen in de havens van Congo (Manu-Congo), welke aankoop werd gedaan, krachtens een overeenkomst goedgekeurd bij koninklijk besluit van 24 September 1937.

(¹) Samenstelling van de Commissie : de heer Mundelee, voorzitter; de heeren Baillon, Derbaix, Goetghebeur, Geuens, Koelman, Mignon, Sieben, Struyvelt, Vanderghote. — Anseele, Craeybeekx, Hoyaux, Hubin, Meysmans, Truffaut, Van Wallegghem. — Behn, Delaveleye, Guilmin. — Seghers. — Borremans.

Le même arrêté royal ordonne l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 40 millions de francs à l'article 120 du budget ordinaire du Congo belge de 1937. Cet article est affecté à l'alimentation du fonds de crise. Ce crédit supplémentaire sera couvert par des prélèvements sur les recettes ordinaires coloniales qui sont en plus-values considérables sur les estimations. Le budget ordinaire de 1937, compte tenu de ce crédit supplémentaire, se présentera encore en boni.

Ce boni sera affecté au remboursement du Fonds de crise qui, pendant les années de dépression économique, avait été approvisionné par des crédits prélevés sur le budget *extraordinaire* pour un montant de 72,500,000 francs.

Cette opération est expliquée dans une note annexe. Celle-ci fait remarquer que l'urgence de la dépense est justifiée par le fait que l'exercice 1937 se clôturant le 31 octobre 1938, le crédit supplémentaire devait intervenir nécessairement avant cette date.

La Commission ne peut que se féliciter de voir avec quelle continuité le Département des Colonies s'efforce d'affecter les plus-values de recettes des bonnes années à doter des fonds de prévoyance pour les années de dépression économique et à effectuer des amortissements.

Votre Commission vous propose l'adoption du projet de loi.

Le Rapporteur,
W. KOELMAN

Le Président,
Leo MUNDELEER

Bij hetzelfde koninklijk besluit, wordt een bijkrediet geopend van 40 miljoen frank, op artikel 120 van de gewone begrooting van Belgisch-Congo, dienstjaar 1937. Dit artikel betreft de instandhouding van het Crisisfonds. Dit bijkrediet zal worden gedekt door afhoudingen op de gewone ontvangsten der Kolonie, welke in aanzienlijke meerwaarde zijn op de ramingen. De gewone begrooting 1937, met dit bijkrediet, zal nog met een boni sluiten.

Dit boni zal dienen voor de terugbetaling van het Crisisfonds dat, gedurende de jaren van economische inzinking, werd in stand gehouden door kredieten afgenomen van de *buitengewone* begrooting, voor een bedrag van 72,500,000 frank.

Die handeling wordt in een aanhangende nota nader toegelicht. Daarin wordt gewezen op de dringendheid van die uitgave, op grond van het feit dat het dienstjaar 1937 wordt afgesloten op 31 October 1938, zoodat het bijkrediet noodzakelijk vóór dien datum zal nodig zijn.

De Commissie stelt met genoegen vast dat het Departement van Koloniën zich doorlopend beijvert om de meerwaarden van de ontvangsten der « vette jaren » te besteden om voorzorgsfondsen tot stand te brengen, tegen dat de « magere jaren » zouden weerkeeren en ook om delgingen te doen.

Uw Commissie stelt U voor het wetsontwerp goed te keuren.

De Verslaggever,
W. KOELMAN

De Voorzitter,
Leo MUNDELEER